

# ENTRACTE

Fiche Technique v5.1 – Juin 2011

**Chorégraphie / Scénographie :** Josef NADJ

**Musique :** Akosh SZELEVENYI

**Décors :** Olivier BERTHEL, Julien FLEUREAU  
Clément DIRAT & Julien BROCHARD

**Lumières :** Rémi NICOLAS

**Mise en son :** Jean-Philippe DUPONT

**Pièce pour :** 4 danseurs & 4 musiciens

**Durée du spectacle :** 64 minutes sans entracte

**Temps de montage :** 4 services de 4h

## **Centre Chorégraphique National d'Orléans**

37 rue du bourdon blanc BP 42348  
45023 Orléans cedex 1

Tél. : +33 2 38 62 41 00  
Fax : +33 2 38 77 08 55  
email : [infos@josefnadj.com](mailto:infos@josefnadj.com)

Licences d'entrepreneur : 1-113574  
2-113575, 3-113576



**Fiche Technique du Spectacle**  
**« ENTRACTE »**  
**de Josef NADJ**  
----  
**Avenant n° 1 au Contrat de Cession**  
----

*Entre :*

représenté par :

*Et le :*

**CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL d'ORLEANS**  
37 rue du bourdon blanc BP 42348  
45023 Orléans cedex 1

représenté par son Président, Monsieur Alain MALISSARD

## 1. GENERALITES :

Les conditions techniques décrites ci-après font partie intégrante du contrat. Cette fiche technique doit nous être retournée paraphée et signée de votre responsable technique préalablement à son établissement.

En cas d'interrogations ou de difficultés, n'hésitez pas à nous contacter au plus vite afin d'étudier ensemble les solutions adaptées à votre lieu :

Directeur de Production / Diffusion :	Michel CHIALVO	Tel : +33 (0) 9 54 50 35 86 GSM : +33 (0) 6 86 68 95 84 Email : <a href="mailto:michelchialvo@josefnadj.com">michelchialvo@josefnadj.com</a>
Directeur Technique :	Steven LE CORRE	Tel : 33 (0) 2 38 62 41 00 GSM : 33 (0) 6 12 32 49 73 Email : <a href="mailto:stevenlecorre@josefnadj.com">stevenlecorre@josefnadj.com</a>
Régisseur Général :	Alexandre DE MONTE	Tel : 33 (0) 2 38 62 44 99 GSM : 33 (0) 6 61 14 22 63 Email : <a href="mailto:alexandredemonte@josefnadj.com">alexandredemonte@josefnadj.com</a>

## 2. ACCES ET VEHICULES :

Les décors du spectacle seront acheminés sur site par transporteur pour un volume total de 100 m3. Merci de mettre à disposition pour l'arrivée du décor un emplacement de parking gratuit et proportionné pour toute la durée du spectacle (montage & démontage compris) à proximité du quai de déchargement. En cas de besoin du numéro d'immatriculation du véhicule ou d'une autorisation de circulation, contactez nous une semaine avant notre arrivée.

## 3. PERSONNEL TECHNIQUE DE TOURNEE :

Régie générale & monitoring :	Steven LE CORRE
Régie lumière :	Lionel COLET ou Raoul PIERSON
Régie son face :	Jean-Philippe DUPONT
Régie plateau :	Alexandre DE MONTE

## 4. PERSONNEL TECHNIQUE LOCAL & PLANNING DE TRAVAIL :

D'une manière générale, le montage d' « Entracte » nécessite 1 pré-montage plateau/lumière à effectuer avant l'arrivée de la compagnie, 4 services de montage et 1 service de balances/répétitions.

En cas d'impossibilité de pré-montage, nous contacter à l'avance afin d'organiser ensemble le service de montage supplémentaire nécessaire.

Merci de prévoir le personnel technique suivant (voir répartition sur le planning) :

Plateau :	1 régisseur (-euse) plateau 1 cintrier (-ère) 1 accessoiriste 6 machinistes (dont 2 pour tirer le multi son à notre arrivée & le replier au démontage)
Lumière :	1 régisseur (-euse) lumière (maîtrisant le pupitre fourni) 4 assistants (-es)
Son :	1 régisseur (-euse) son 2 assistant (-e) son (familiers des plateaux concerts)
Costumes :	1 habilleur (-euse)

## Planning prévisionnel de montage à notre arrivée :

<b>1<sup>er</sup> jour</b>	<b>9h &gt; 12h30</b>	<b>14h &gt; 18h30</b>	<b>20h &gt; 23h</b>
<b>Plateau</b>	Montage <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 cintrier (-ère)</b> <b>6 machinistes</b>	Montage & reprise décors <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 cintrier (-ère)</b> <b>3 machinistes</b>	Réglages <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 accessoiriste</b> <b>2 machinistes</b>
<b>Lumière</b>	Implantation, test & patch <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>4 assistants (-es)</b>	Réglages <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>4 assistants (-es)</b>	Fin des réglages & conduite <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>2 assistants (-es)</b>
<b>Costume</b>	Prise en charge & clean <b>1 habilleur (-euse)</b>	Prise en charge <b>1 habilleur (-euse)</b>	
<b>Son</b>	Si pré-montage des enceintes sous-perchées pas effectué à notre arrivée. <b>1 régisseur (-euse)</b>	Montage  <b>1 régisseur (-euse)</b>	Montage & line check  <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>2 assistants (-es)</b>

<b>2<sup>ème</sup> jour</b>	<b>9h &gt; 12h30</b>	<b>14h &gt; 18h00</b>	<b>20h &gt; 22h*</b>
<b>Plateau</b>	Nettoyage plateau fin de matinée <b>1 régisseur (-euse)</b>	Répétition  <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 accessoiriste</b> <b>1 machiniste</b>	Spectacle  <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 accessoiriste</b> <b>1 machiniste</b> <i>1h de nettoyage à l'issue du spectacle</i>
<b>Lumière</b>	Finitions <b>1 régisseur (-euse)</b>	Répétition <b>1 régisseur (-euse)</b>	Spectacle <b>1 régisseur (-euse)</b>
<b>Costume</b>		Répétition <b>1 habilleur (-euse)</b>	Spectacle <b>1 habilleur (-euse)</b>
<b>Son</b>	Prise en main du système <b>1 régisseur (-euse)</b>	Répétition <b>1 régisseur (-euse)</b>	Spectacle <b>1 régisseur (-euse)</b>

<b>jours sup</b>	<b>14h &gt; 16h</b>	<b>14h &gt; 22h</b>	<b>22h &gt; 01h</b>
<b>Plateau</b>		Mise & spectacle <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 machiniste</b> <b>1 accessoiriste</b>	Démontage <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 cintrier (-ère)</b> <b>6 machinistes</b>
<b>Lumière</b>		Mise & spectacle <b>1 régisseur (-euse)</b>	Démontage <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>4 assistants (-es)</b>
<b>Costume</b>	Lavages & pressing <b>1 habilleur (-euse)</b>	Mise & spectacle <b>1 habilleur (-euse)</b>	Démontage <b>1 habilleur (-euse)</b>
<b>Son</b>		Mise & spectacle <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>1 assistant (-e)</b>	Démontage <b>1 régisseur (-euse)</b> <b>2 assistants (-es)</b>

## 5. ÉQUIPEMENTS A FOURNIR

### Accès Décors :

---

Nos éléments de décors et notre matériel technique, dans leur majorité, sont roulants.

Selon la configuration de votre lieu, l'emploi d'un chariot élévateur, ou de personnel technique supplémentaire pour le déchargement / chargement, peut être à prévoir.

Chariot le plus volumineux :	<b>L.240 x l.120 x h.280 cm</b>
Chariot le plus long :	idem
Chariot le plus lourd :	L.240 x l.130 x h.250cm – <b>600 Kg</b>

### Plateau :

---

Aire de jeu :	Ouverture minimum du cadre de scène :	11 m.
	Hauteur minimum du cadre de scène :	07 m.
	Ouverture minimum de mur à mur :	14 m.
	Profondeur mini du plateau derrière le rideau de fer :	11 m.
	Hauteur minimum sous perches :	08 m.

L'aire de jeu sera totalement couverte de tapis de danse noirs mats avant notre arrivée.

Dégagements :	Un espace de stockage pour nos flight-cases, représentant un volume d'environ 50 m <sup>3</sup> , est à prévoir.
---------------	--

Le pré-montage des plans de pendrillonnage devra être effectué pour l'arrivée de la compagnie dès lors que nous vous aurons fourni un plan adapté à votre salle.

Textiles :	01x	fond de scène noir
	01x	rideau d'avant scène
	04x	frises noires tendues
	02x	allemandes non froncée
	01x	pendrillonnage à l'italienne adapté à votre salle

Machinerie :	16x	perches réparties de la face au lointain
	02x	perches latérales

Divers :	04x	bouteilles d'eau (50cl) par danseurs, techniciens et par jour
	03x	tables d'accessoires avec éclairage de service, type praticables
	01x	espace de préparation et de nettoyage de peintures (environ 6m <sup>2</sup> ) avec protection de sol et évier, à proximité du plateau.

**Lumière :**

---

Implantation :	le pré montage du plan de feu (implantation & câblage) devra être effectué pour l'arrivée de la compagnie dès lors que notre régisseur lumière vous aura fourni un plan adapté à votre salle.
Régie :	01x pupitre gérant les asservis en spare 01x écran 15 ou 17" (VGA) 02x lignes DMX distinctes (+1 de spare si possible)
Puissance :	72x circuits de 2kw
Projecteurs :	03x découpes 1kw 614SX (+accessoires) 11x découpes 2kw 714SX (+accessoires) 14x PAR64 CP60 (VNSP) 16x PAR64 CP61 (NSP) 01x PAR64 CP62 (WFL)
Gélatines :	03x L202 340mm Colour Frame 06x L202 Par64 Colour Frame 06x L202+R132 714SX Colour Frame
Moyen de réglages :	01x Genie tower, ou tour type SAMIA (hauteur 7m) plus une échelle parisienne
Services :	Toutes les coulisses devront être éclairées par des services graduables
Autre :	01x alimentation 125A tétra-phasée 380V (G+N+3P) / lointain jardin

**Son :**

---

Implantation :	Le pré-montage des enceintes sous perchées à 5,5m au plateau devra être effectué pour l'arrivée de la compagnie dès lors que cela sera possible et que notre régisseur lumière vous aura fourni un plan adapté à votre salle.
Système de diffusion :	4 points de diffusion mono (type Amadeus MPB 600, LA MTD 115, EV UPA, pas de petits systèmes car gros niveaux sonores) répartis comme suit: - 2 enceintes au cadre. Hauteur maxi 1,5m - 2 enceintes sous perchées (hauteur 5,5m environ) au plateau (cf plan joint) - 2 subs (exploités en mono sur aux) (type D&B B2, Amadeus MBP 1200 ou LA MTD 218, <u>pas de MTD 118</u> ) de part & d'autre du cadre Rattrapage éventuel en double mono suivant les salles. <b>Tous les canaux seront indépendants et auront impérativement le filtrage &amp; l'amplification préconisé par le constructeur.</b>
Système retour :	Nous sommes totalement autonomes
Régies :	La régie face devra être impérativement située en salle (non négociable), dans l'axe de la scène (encombrement 3x2m pour 350kg). Merci de prévoir les praticables à cet effet.
<b>Important :</b>	<b>Dimensions et poids de la console face : 2,20 x 1,40 m ; 250 Kg</b>
	Notre régie retour sera implantée au plateau face jardin.
Périphériques :	03x Eq 2x31 bandes de type Klark, BSS, DBX (pas de vieux numérique) 02x canaux de compresseurs type DBX 160 A, BSS DPR 402 01x Lexicon PCM 81/91/96 ou TC rev 4000 (In/Out stéréo) en régie face 01x tire bouchon 01x couteau
Microphones :	01x DI Active (type BSS AR 133)
Interphonie :	05x postes intercom (2 en régie, 3 au plateau, <b>dont 1 HF</b> )

**Patch son :****Patch Entracte 06 - 22 juillet 2008**

Patch	Désignation	Micros	Pieds	Sous-patch	Câblage
1	Over Head Lointain	DPA 4023	Maison	A1	10m
2	Over Head Face	DPA 4023	Maison	A2	10m
3	Grosse Caisse	D112	Pince+Flexible	A3	5m
4	Gardon Gildas	WL 185	Maison	A4	3m
5	Bling bling	WL 185	Maison	A5	direct
6	Berta (G.Caisse)	C414	Pince+Flexible	A6	3m
7	Cbasse DI Robert	DI 1	-	A7	Multi 2p 2m
8	Cbasse Mic Robert	DI 2	-	A8	Multi 2p 2m
9	Fleurs	HF 1	-	9	Multi HF
10	Voix Eric	C 535	Maison	B12	5m
11	Cbasse DI Eric	DI 3	-	B1	Direct
12	Cbasse Mic Eric	DI 4	-	B2	Direct
13	Gong 1	C 414	Pince+Flexible	B3 + C1	3m
14	Gong 2	C 414	Maison	B4 + C2	3m
15	Gong 3	SE 300	Maison	B5 + C3	5m
16	Gong 4	SE 300	Maison	B6 + C4	5m
17	Akosh L	TLM 103	Maison avec	B7	Direct
18	Akosh R	TLM 103	Barre de couplage	B8	Direct
19	Gardon Akosh	WL 185	Maison	B9	3m
20	Cithare	DI 5 à fournir	Maison	B10	Direct
21	Bille Glissière	SE 300	Barre accroche	A21	10m
22	Bille Entonnoir	SE 300	Maison	A22	10m
23	Praticable L	HF 2	-	23	Multi HF
24	Praticable R	HF 3	-	24	Multi HF

Régie Générale/ Régie Retours: Steven &gt; +336.12.32.49.73

Régie façade: Jipy &gt; +336.63.51.92.17



## **Costumes :**

---

Espace et matériels : À l'arrivée de la compagnie et à l'issue de chaque représentation, les costumes seront nettoyés à sec, lavés, repassés et réparés si besoin.  
Le jour de la prise en charge des costumes, prévoir la confection de 2 faux-cols de chemise par représentation (tissu fourni par la compagnie).

## **Espaces de vie :**

---

Catering : Merci de privilégier qualité et présentation. Toutes les spécialités régionales seront les bienvenues. Le catering sera mis en place pour l'arrivée de l'équipe technique et renouvelé chaque jour. Prévoir en quantité suffisante un buffet froid composé de :  
Fruits, chocolat, biscuits & barres chocolatées.  
3 bouteilles d'eau minérale d'1 litre  
3 grandes bouteilles d'eau pétillante  
3 bouteilles de jus de fruits pur jus  
Café, thés nature et parfumés pour toute la journée  
Sucre en poudre, miel, gobelets & cuillères en nombre suffisant  
2 citrons verts, 2 citrons jaunes, entiers

Loges : Les loges seront propres, bien éclairées, équipées de douches, de lavabos, de prises électriques, de chaises, fauteuils et/ou canapé en nombre suffisant, et de portants avec cintres.  
Prévoir également 4 petites bouteilles d'eau minérales (50cl) par jour et par danseur.

02x loges individuelles  
03x loges double  
01x loge à clef pour notre équipe technique (proche du plateau)

Merci de prévoir un accès Internet WIFI et/ou filaire (RJ45) accessible.

## 6. ÉQUIPEMENTS FOURNIS PAR LA COMPAGNIE

### Plateau :

---

Divers : 01x Congélateur à brancher dès notre arrivée.

### Lumière :

---

Console : 01x Road Hog

Projecteurs : 08x Mac 600 Martin  
 04x Fresnel 2kw ADB  
 07x tube fluo + bloc de puissance  
 25x LED Reitrac

Gélatines : 17x L218 Par64 Colour Frame

Puissance : 01x Armoire 125A tétra 380V (3P+N+G). Connecteur P17 32A tétra Legrand  
 01x Armoire 32A tétra 380V (3P+N+G). Connecteur P17 32A tétra Legrand câblée sur notre armoire 125A

L'utilisation de l'armoire 125A n'est pas nécessaire si vous pouvez nous mettre 2 lignes 32 tetra à disposition côté Jardin/milieu de scène (armoire asservis et bloc fluos).

L'ensemble de nos matériels dispose de leurs équipements, accessoires d'accroches et de sécurité.

### Son :

---

Console : 01x MIDAS Legend 3000 (48/12/10/4) FOH  
 01x DM2000 YAMAHA Monitor  
 01x multi-paire 40/8/80m face / retour

Micros : 08x Émetteurs SHURE UR1  
 04x Récepteurs SHURE UHF U4D  
 03x AKG C414  
 02x NEUMANN TLM 103  
 03x SHURE WL 185 + Pré-amplis  
 02x DPA 4023  
 04x AKG SE 300  
 01x AKG D112  
 01x Capsule ECM  
 04x DI Active BSS AR 133  
 01x AKG C535 (*jp*)

Monitoring : 06x Amadeus MPB 400  
 03x Amplis QSC MX1500

Périphériques : 03x EQ numérique YDG 2030  
 01x Reverb TC M3000  
 02x Multi-effets TC M2000 et Yamaha SPX 990 (*jp*)

Note : HF : bande passante utilisée : 780-810 Mhz

### Backline :

---

L'ensemble du backline sera fourni par la compagnie, sauf cas exceptionnel.

## 6. ANNEXES

### Plans de montage en annexe :

---

Général : Entracte\_v04\_allplots  
 Lumière : patch\_Lights.xls  
 Son : Synoptique Son EntV2

### Important :

---

Merci de nous préciser :  
 le diamètre de vos perches s'il diffère du standard habituel : 50mm de diamètre  
 Vos normes électriques si différentes du standard français : 240v / 50Hz  
 Vos types de connectiques électriques si différentes du standard européen PC 16A mono.

Si vous rencontrez des difficultés ou avez des interrogations, n'hésitez pas à prendre contact avec nous le plus rapidement possible afin de trouver des solutions adaptées à votre lieu.

Selon les spécificités des lieux , cette fiche technique peut être soumise à modifications, en termes de personnels ou de matériels, si elles ont été validées contradictoirement par les services techniques.

### Contacts :

---

Directeur de Production / Diffusion :	Michel CHIALVO	Tel : +33 (0) 9 54 50 35 86 GSM : +33 (0) 6 86 68 95 84 Email : <a href="mailto:michelchialvo@josefnadj.com">michelchialvo@josefnadj.com</a>
Directeur Technique :	Steven LE CORRE	Tel : 33 (0) 2 38 62 41 00 GSM : 33 (0) 6 12 32 49 73 Email : <a href="mailto:stevenlecorre@josefnadj.com">stevenlecorre@josefnadj.com</a>
Régisseur Général :	Alexandre DE MONTE	Tel : 33 (0) 2 38 62 44 99 GSM : 33 (0) 6 61 14 22 63 Email : <a href="mailto:alexandremonte@josefnadj.com">alexandremonte@josefnadj.com</a>

Cordialement,

Steven LE CORRE  
 Directeur technique

### VALIDATION DE LA FICHE TECHNIQUE

Structure accueillant le spectacle : .....

Nom du Responsable Technique : .....

Qualité : .....

Lieu, Date : .....

Signature du responsable technique :